TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/482

2021 m. kovo 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2013 m. balandžio 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/184/BUSP ([1]) dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai;

(2) 2021 m. vasario 22 d. Taryba priėmė išvadas, kuriose griežčiausiai pasmerkė 2021 m. vasario 1 d. Mianmare / Birmoje įvykdytą karinį perversmą. Ji paragino deeskaluoti dabartinę krizę: nedelsiant nutraukti nepaprastąją padėtį, atkurti teisėtą civilinę Vyriausybę ir atidaryti naujai išrinktą parlamentą;

(3) be to, Taryba paragino karinę vadovybę paleisti Prezidentą, valstybės patarėją ir visus asmenis, kurie buvo sulaikyti arba areštuoti dėl perversmo. Taryba primygtinai pabrėžė, kad turi būti užtikrintos netrukdomos telekomunikacijų paslaugos, garantuojamos saviraiškos, asociacijų ir susirinkimų laisvės, taip pat teisė gauti informaciją ir gerbiamas teisinės valstybės principas bei žmogaus teisės. Ji pasmerkė karines ir policijos represijas prieš taikius demonstrantus ir paragino valdžios institucijas elgtis kuo santūriau, o visas konflikto šalis – susilaikyti nuo smurto, laikantis tarptautinės teisės;

(4) Tarybos išvadose pabrėžtas Sąjungos pasirengimas reaguojant į karinį perversmą patvirtinti ribojamąsias priemones;

(5) atsižvelgdama į padėties sunkumą, Taryba mano, jog įtraukimo į sąrašą kriterijai turėtų būti iš dalies pakeisti, kad būtų galima taikyti tikslines ribojamąsias priemones fiziniams ir juridiniams asmenims, subjektams ir įstaigoms, kurių veikla kenkia demokratijai ir teisinei valstybei Mianmare / Birmoje, taip pat Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*) priklausantiems arba jų kontroliuojamiems juridiniams asmenims, subjektams ir įstaigoms, kurie gauna pajamų Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*) arba teikia joms paramą arba gauna iš jų naudos, ir taip prisideda ar gauna naudos iš veiksmų, kuriais kenkiama demokratijai ir teisinei valstybei, arba prie šiurkščių žmogaus teisių pažeidimų Mianmare / Birmoje;

(6) atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, tikslinga iš dalies pakeisti Sprendimo 2013/184/BUSP pavadinimą;

(7) todėl Sprendimas 2013/184/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2013/184/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1. pavadinimas pakeičiamas taip:

„Tarybos sprendimas 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje“;

([1]) 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/232/BUSP (OL L 111, 2013 4 23, p. 75).

2. 5 straipsnio 1 dalis yra pakeičiama taip:

„*5 straipsnis*

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad atvykti į jų teritorijas arba vykti tranzitu per jas negalėtų šie asmenys:

a) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*), Mianmaro policijos pajėgoms ir sienos apsaugos policijai priklausantys fiziniai asmenys, atsakingi už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus Mianmare / Birmoje;

b) fiziniai asmenys, kurių veiksmai, politika arba veikla kenkia demokratijai ar teisinei valstybei Mianmare / Birmoje, arba kurie dalyvauja veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Mianmare / Birmoje arba juos remia;

c) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*), Mianmaro policijos pajėgoms ir sienos apsaugos policijai priklausantys fiziniai asmenys, atsakingi už trukdymą teikti humanitarinę pagalbą civiliams gyventojams, kuriems jos reikia;

d) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*), Mianmaro policijos pajėgoms ir sienos apsaugos policijai priklausantys fiziniai asmenys, atsakingi už trukdymą vykdyti nepriklausomus įtariamų šiurkščių žmogaus teisių pažeidimų tyrimus, arba

e) su a–d punktuose nurodytais fiziniais asmenimis susiję fiziniai asmenys,

kaip išvardyta priede.“;

3. 6 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„*6 straipsnis*

1. Įšaldomos visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie priklauso arba kuriuos nuosavybės teise turi, valdo arba kontroliuoja:

a) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*), Mianmaro policijos pajėgoms ir sienos apsaugos policijai priklausantys fiziniai asmenys, atsakingi už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus Mianmare / Birmoje;

b) fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, kurių veiksmai, politika arba veikla kenkia demokratijai ar teisinei valstybei Mianmare / Birmoje, arba kurie dalyvauja veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Mianmare / Birmoje arba juos remia;

c) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*), Mianmaro policijos pajėgoms ir sienos apsaugos policijai priklausantys fiziniai asmenys, atsakingi už trukdymą teikti humanitarinę pagalbą civiliams gyventojams, kuriems jos reikia;

d) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*), Mianmaro policijos pajėgoms ir sienos apsaugos policijai priklausantys fiziniai asmenys, atsakingi už trukdymą vykdyti nepriklausomus įtariamų šiurkščių žmogaus teisių pažeidimų tyrimus;

e) Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*) priklausantys arba jų kontroliuojami juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, kurie gauna pajamų Mianmaro ginkluotosioms pajėgoms (*Tatmadaw*) arba teikia joms paramą arba gauna iš jų naudos, arba

f) su a–e punktuose nurodytais fiziniais ar juridiniais asmenimis, subjektais arba įstaigomis susiję fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos,

kaip išvardyta priede.“;

4. įterpiamas šis straipsnis:

„*6a straipsnis*

1. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio 1 ir 2 dalių, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių, priklausančių priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms, įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais priede nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui arba įstaigai tokiomis sąlygomis, kurias kompetentingos institucijos laiko tinkamomis, nustačiusios, kad tokių lėšų ar ekonominių išteklių teikimas yra būtinas humanitariniais tikslais, pavyzdžiui, teikiant pagalbą arba palengvinant jos teikimą, įskaitant medicinos atsargas ir maistą arba humanitarinės pagalbos darbuotojų perkėlimą ir susijusią pagalbą, arba evakuacijai iš Mianmaro / Birmos.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus per keturias savaites nuo leidimo suteikimo.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. kovo 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES